

Foto: Kathrin Jegen



## **Визнання іноземної освіти в Німеччині: академічні медичні професії**

Міжрегіональний центр компетенцій  
з визнання українських професійних  
кваліфікацій

Club Dialog e.V.

Projekt Fahrplan Anerkennung beruflicher Abschlüsse PLUS –  
FABA +

## Що означає визнання?

Визнання (**Anerkennung**) = офіційне підтвердження того, що отримана за кордоном кваліфікація відповідає вимогам підготовки за аналогічною професією (**Referenzberuf**) в Німеччині.

Єдиний орган з визнання іноземної професійної освіти відсутній. Компетентна організація (**aner kennende Stelle**) визначається залежно від:

- професії;
- типу освіти (вища або середньо-професійна);
- місця проживання.

Процедура визнання – платна.

## Можливі варіанти фінансової допомоги:

- **Центр зайнятості (Jobcenter) або Федеральне агентство з працевлаштування (Arbeitsagentur)**

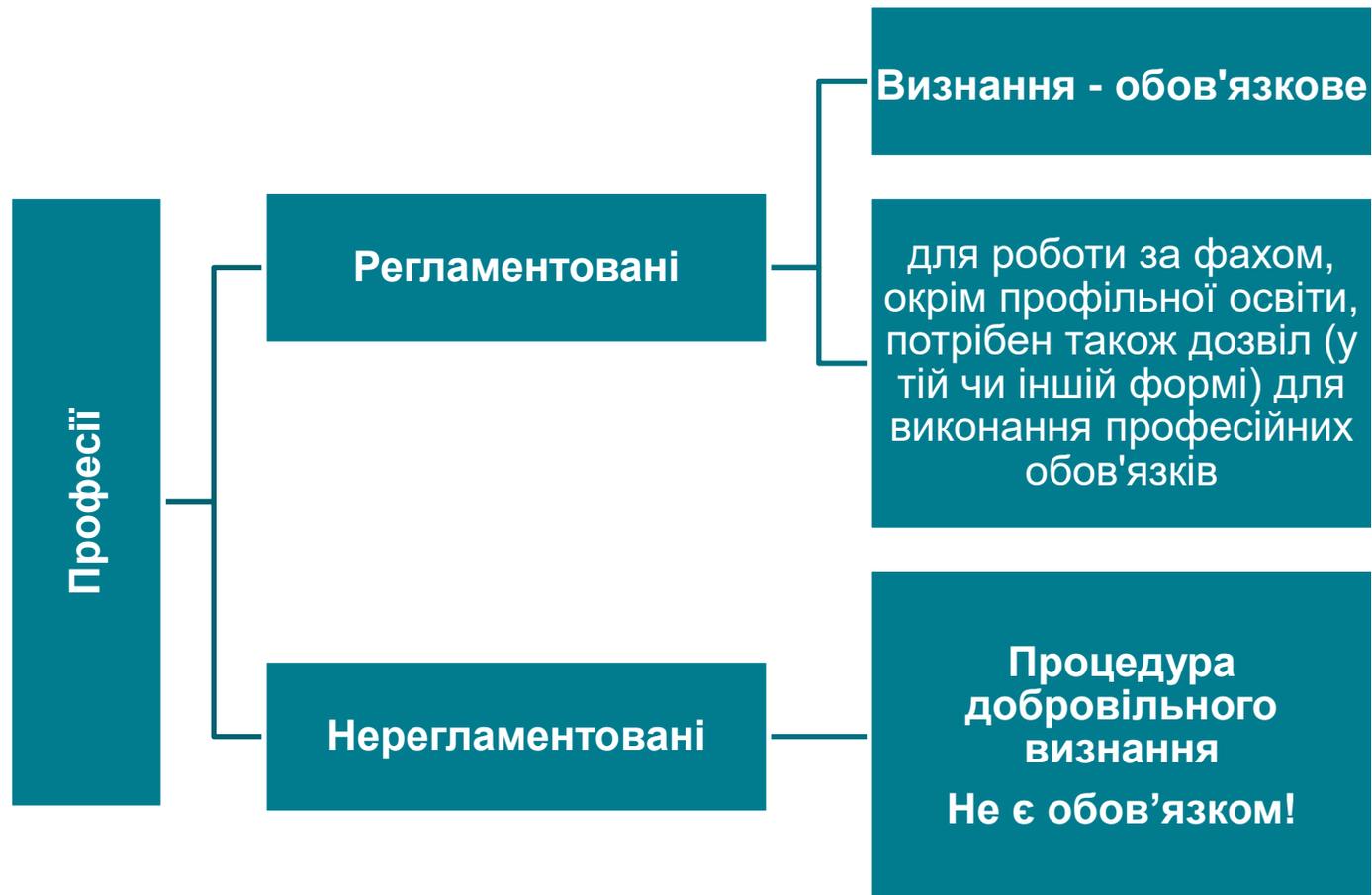
За певних умов та обов'язкового попереднього узгодження агентства з працевлаштування або центри зайнятості можуть взяти на себе витрати на процедуру визнання (повністю або частково).

- **Грант з визнання (Anerkennungszuschuss)**

Заявник, який має низький дохід, може отримати фінансову підтримку у вигляді гранту на визнання. Кваліфікації також можуть фінансуватися за певних умов –

<https://www.erkennung-in-deutschland.de/html/de/pro/erkennungszuschuss.php>

## Чи потрібне мені визнання мого диплома?



### Приклади:

лікар, медсестра,  
вихователь, вчитель,  
фізіотерапевт,  
соціальний працівник,  
інженер, архітектор  
та ін.

### Приклади:

фізик,  
соціолог,  
економіст, менеджер,  
спеціалісти сфери ІТ,  
пекар тощо.

## Академічні медичні професії

Ви отримали освіту за фахом:

- Лікарь – [Ärztin / Arzt](#)
- Стоматолог – [Zahnärztin / Zahnarzt](#)
- Ветеринар – [Tierärztin / Tierarzt](#)
- Фармацевт – [Apothekerin / Apotheker](#)
- Психотерапевт – [Psychotherapeutin / Psychotherapeut](#)

Медична діяльність за цими професіями в Німеччині без дозволу держави **заборонена та карається законом!**

Існує два види державного дозволу на медичну діяльність:

- тимчасова професійна ліцензія (**Berufserlaubnis**);
- ліцензія **без обмеження часу** на медичну діяльність (**Approbation**).
  - на обидва необхідно подати заявку у компетентний орган відповідно до місця проживання;
  - в обох випадках є вимоги до рівня знання мови (може знадобитися скласти спеціальний мовний іспит – **Fachsprachprüfung**);
  - дозвіл надається після закінчення законодавчо-врегульованої процедури визнання.

### Для визнання:

- Може знадобитися додаткова експертиза кваліфікації та/або кваліфікаційний іспит (**Kenntnisprüfung**).
- Підготовка та обробка документів для процедури визнання, мовний та кваліфікаційний іспити – платні.

# Компетентні органи по землях Німеччини (окрім ветеринари)

Bundesland	Organisation/Adresse	Kontakt
Baden- Württemberg	Regierungspräsidium Stuttgart Referat 95 Landesprüfungsamt und Anerkennungsstelle für Gesundheitsberufe Ruppmannstr. 21 70565 Stuttgart	<a href="https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/bildung/ausbildung/seiten/auslaendische-abschluesse-akad/">https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/bildung/ausbildung/seiten/auslaendische-abschluesse-akad/</a> Tel.: +49 (0)711 904 39208 E-Mail: <a href="mailto:info.anerkennung@rps.bwl.de">info.anerkennung@rps.bwl.de</a>
Bayern/ Oberbayern	Regierung von Oberbayern Sachgebiet 55.3 Berufszulassungsstelle Maximilianstr. 39 80538 München	<a href="https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/aufgaben/37198/244210/index.html">https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/aufgaben/37198/244210/index.html</a> Tel.: +49 (0)89 2176 26 34 E-Mail: <a href="mailto:approbation.erlaubnis@reg-ob.bayern.de">approbation.erlaubnis@reg-ob.bayern.de</a>
Bayern/ Unterfranken	Regierung von Unterfranken Peterplatz 9 97070 Würzburg	<a href="https://www.regierung.unterfranken.bayern.de/aufgaben/177673/177700/index.html">https://www.regierung.unterfranken.bayern.de/aufgaben/177673/177700/index.html</a> Tel. + 49 (0)931 380 1768 + 49 (0)931 380 1766 E-Mail: <a href="mailto:approbation@reg-ufr.bayern.de">approbation@reg-ufr.bayern.de</a> E-Mail: <a href="mailto:berufserlaubnis@reg-ufr-bayern.de">berufserlaubnis@reg-ufr-bayern.de</a>
Berlin	Landesamt für Gesundheit und Soziales (LAGeSo) Turmstraße 21 10559 Berlin	<a href="https://www.berlin.de/lageso/gesundheitswesen/ausbildung-ausserhalb-der-europaeischen-union-drittstaat/akademische-berufe/">https://www.berlin.de/lageso/gesundheitswesen/ausbildung-ausserhalb-der-europaeischen-union-drittstaat/akademische-berufe/</a> Tel.:+49 (030) 90229-0 Fax: +49 (030) 90229-2094 E-Mail: <a href="mailto:bqfg@lageso.berlin.de">bqfg@lageso.berlin.de</a>
Brandenburg	Landesamt für Arbeitsschutz, Verbraucherschutz und Gesundheit (LAVG) Horstweg 57 14478 Potsdam	<a href="https://lavg.brandenburg.de/lavg/de/gesundheitswesen/akademische-berufe/">https://lavg.brandenburg.de/lavg/de/gesundheitswesen/akademische-berufe/</a> E-Mail: <a href="mailto:AHB@lavg.brandenburg.de">AHB@lavg.brandenburg.de</a> Tel. + 49 (0)331 8683-791 (A – K) Tel. + 49 (0)331 8683-792 (L – Z)
Bremen	Die Senatorin für Gesundheit, Frauen und Verbraucherschutz Referat 40 - Beruferecht Contrescarpe 72 28195 Bremen	<a href="https://www.gesundheit.bremen.de/das-ressort/service/leistungen-und-formulare-16818">https://www.gesundheit.bremen.de/das-ressort/service/leistungen-und-formulare-16818</a> Tel.: +49 (0)421 361 9554 Tel. +49 (0)421 361 54016 E-Mail: <a href="mailto:fachkraft-anerkennung@gesundheit.bremen.de">fachkraft-anerkennung@gesundheit.bremen.de</a>
Hamburg	Behörde für Arbeit, Gesundheit, Soziales, Familie und Integration Amt für Gesundheit Postfach 760 106 22051 Hamburg	<a href="https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry?id=Pruefmeld">https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry?id=Pruefmeld</a> Tel.: +49 (0)428372321 E-Mail: <a href="mailto:lpagesundheitsberufe@soziales.hamburg.de">lpagesundheitsberufe@soziales.hamburg.de</a>
Hessen	Hessisches Landesamt für Gesundheit und Pflege Dezernat IV 2 - Außenstelle Frankfurt - Lurgiallee 10 60439 Frankfurt	<a href="https://hlfqp.hessen.de/akademische-gesundheitsberufe/approbation-und-berufserlaubnisse-abschluss-im-ausland">https://hlfqp.hessen.de/akademische-gesundheitsberufe/approbation-und-berufserlaubnisse-abschluss-im-ausland</a> Tel.: +49 (0) 611 3259 1460 E-Mail: <a href="mailto:approbation.ausland@hlfqp.hessen.de">approbation.ausland@hlfqp.hessen.de</a>
Mecklenburg-Vorpommern	Landesamt für Gesundheit und Soziales Landesprüfungsamt für Heilberufe Friedrich-Engels-Platz 5 - 8 18055 Rostock	<a href="https://www.lagus.mv-regierung.de/LPH/Auslaendische-Bildungsabschluesse/">https://www.lagus.mv-regierung.de/LPH/Auslaendische-Bildungsabschluesse/</a> Tel.: + 49 (0) 385 588 59250 E-Mail: <a href="mailto:Berufsanerkennung.Gesundheit.MV@lagus.mv-regierung.de">Berufsanerkennung.Gesundheit.MV@lagus.mv-regierung.de</a>

## Компетентні органи по землях Німеччини (окрім ветеринари)

Bundesland	Organisation/Adresse	Kontakt
Nordrhein- Westfalen	Bezirksregierung Münster Servicestelle ZAG Zentrale Anerkennungsstelle für approbierte Heilberufe Dezerat 24 Domplatz 1 - 3 48143 Münster	<a href="https://www.bezreg-muenster.de/de/gesundheits_und_soiales/zag/approbation_nrw/index.html">https://www.bezreg-muenster.de/de/gesundheits_und_soiales/zag/approbation_nrw/index.html</a> Tel.: + 49 (0) 251 411-2400 E-Mail: <a href="mailto:ah-erkennung@brms.nrw.de">ah-erkennung@brms.nrw.de</a>
Niedersachsen	Niedersächsischer Zweckverband zur Approbationserteilung (NiZza) Abteilung 1 Behördenhaus Am Waterlooplatz 11 30169 Hannover	<a href="https://www.nizza.niedersachsen.de/startseite/abteilung_1_approbationen_und_berufserlaubnisse_erkennung_auslaendischer_berufsqualifikationen/approbationen-und-berufserlaubnisse---erkennung-auslaendischer-berufsqualifikationen-150219.html">https://www.nizza.niedersachsen.de/startseite/abteilung_1_approbationen_und_berufserlaubnisse_erkennung_auslaendischer_berufsqualifikationen/approbationen-und-berufserlaubnisse---erkennung-auslaendischer-berufsqualifikationen-150219.html</a> E-Mail: <a href="mailto:abteilung1@nizza.niedersachsen.de">abteilung1@nizza.niedersachsen.de</a>
Rheinland-Pfalz	Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung Referat 53.1 Baedekerstraße 2-20 56073 Koblenz	<a href="https://lsjv.rlp.de/themen/gesundheitsberufe/approbationen-fuer-akademische-heilberufe">https://lsjv.rlp.de/themen/gesundheitsberufe/approbationen-fuer-akademische-heilberufe</a> Tel.:+49 (0) 261 4041-245
Saarland	Landesamt für Soziales Zentralstelle für Gesundheitsberufe und Landesprüfungsamt Hochstr. 67 66115 Saarbrücken	<a href="https://www.saarland.de/las/DE/themen/gesundheitsberufe/approbationen/approbation">https://www.saarland.de/las/DE/themen/gesundheitsberufe/approbationen/approbation</a> Tel.: +49 (0)681 9978-4304 E-Mail: <a href="mailto:lpa-zentralstelle@las.saarland.de">lpa-zentralstelle@las.saarland.de</a>
Sachsen	Landesdirektion Sachsen Referat 22 Stauffenbergallee 2 01099 Dresden	<a href="https://lds.sachsen.de/soziales/index.asp?ID=8104&amp;art_param=684">https://lds.sachsen.de/soziales/index.asp?ID=8104&amp;art_param=684</a> Tel.: +49 (0) 351 825 2200
Sachsen-Anhalt	Landesverwaltungsamt Ernst-Kamieth-Straße 2 06112 Halle (Saale)	<a href="https://lvwa.sachsen-anhalt.de/das-lvwa/landespruefungsamt-fuer-gesundheitsberufe/akademische-gesundheitsberufe/studium-im-ausland-berufserlaubnisse-und-approbationen">https://lvwa.sachsen-anhalt.de/das-lvwa/landespruefungsamt-fuer-gesundheitsberufe/akademische-gesundheitsberufe/studium-im-ausland-berufserlaubnisse-und-approbationen</a> Tel.: +49 (0)345 514-3268 E-Mail: <a href="mailto:ina.goehring@lvwa.sachsen-anhalt.de">ina.goehring@lvwa.sachsen-anhalt.de</a>
Schleswig- Holstein	Landesamt für soziale Dienste Dezernat Gesundheitsberufe Gartenstr. 24 24534 Neumünster	<a href="https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/ministerien-behoerden/LASD/Aufgaben/Gesundheitsberufe/AkademischeHeilberufe/Akademische_Heilberufe_node">https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/ministerien-behoerden/LASD/Aufgaben/Gesundheitsberufe/AkademischeHeilberufe/Akademische_Heilberufe_node</a> Tel. +49 (0)4321 913-5 Telefax: + 49 (0) 4321 913-980 E-Mail: <a href="mailto:Anerkennung-Gesundheit@lasd.landsh.de">Anerkennung-Gesundheit@lasd.landsh.de</a>
Thüringen	Thüringer Landesverwaltungsamt Landesprüfungsamt für akademische Heilberufe Jorge-Semprún-Platz 4 99423 Weimar	<a href="https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/soziales/gesundheitswesen/heilberufe/approbationen-und-berufserlaubnisse/approbation-fuer-auslaendische-studienabschluesse">https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/soziales/gesundheitswesen/heilberufe/approbationen-und-berufserlaubnisse/approbation-fuer-auslaendische-studienabschluesse</a> E-Mail: <a href="mailto:approbation.erlaubnis@tlvwa.thueringen.de">approbation.erlaubnis@tlvwa.thueringen.de</a>

# Компетентні органи для ветеринарів по землях Німеччини

Bundesland	Organisation/Adresse	Kontakt	
Baden- Württemberg	Regierungspräsidium Stuttgart- Referat 35 - Veterinärwesen, Lebensmittelüberwachung  Ruppmannstraße 21 70565 Stuttgart	<a href="https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/bildung/ausbildung/seiten/tierarzt">https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/bildung/ausbildung/seiten/tierarzt</a>	Telefon: +49 (0) 711 904-13501  E-Mail: <a href="mailto:Abteilung3@rps.bwl.de">Abteilung3@rps.bwl.de</a>
Bayern/ Oberbayern	Regierung von Oberbayern Sachgebiet 55.3 Berufszulassungsstelle Maximilianstr. 39 80538 München	<a href="https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/aufgaben/37198/244210/leistung/leistung_33394/index.html">https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/aufgaben/37198/244210/leistung/leistung_33394/index.html</a>	Tel.: +49 (0)89 2176 26 34 E-Mail: <a href="mailto:approbation.erlaubnis@reg-ob.bayern.de">approbation.erlaubnis@reg-ob.bayern.de</a>
Bayern/ Unterfranken	Regierung von Unterfranken Peterplatz 9 97070 Würzburg	<a href="https://www.regierung.unterfranken.bayern.de/aufgaben/177673/177700/index.html">https://www.regierung.unterfranken.bayern.de/aufgaben/177673/177700/index.html</a>	Tel. + 49 (0)931 380 1768 + 49 (0)931 380 1766 E-Mail: <a href="mailto:approbation@reg-ufr.bayern.de">approbation@reg-ufr.bayern.de</a>  E-Mail: <a href="mailto:berufserlaubnis@reg-ufr-bayern.de">berufserlaubnis@reg-ufr-bayern.de</a>
Berlin	Landesamt für Gesundheit und Soziales (LAGeSo) Turmstraße 21 10559 Berlin	<a href="https://www.berlin.de/lageso/gesundheit/berufe-im-gesundheitswesen/ausbildung-ausserhalb-der-europaeischen-union-drittstaat/akademische-berufe/">https://www.berlin.de/lageso/gesundheit/berufe-im-gesundheitswesen/ausbildung-ausserhalb-der-europaeischen-union-drittstaat/akademische-berufe/</a>	Tel.: +49 (030) 90229-0 Fax: +49 (030) 90229-2094 E-Mail: <a href="mailto:bqfg@lageso.berlin.de">bqfg@lageso.berlin.de</a>
Brandenburg	Landesamt für Arbeitsschutz, Verbraucherschutz und Gesundheit (LAVG) Horstweg 57 14478 Potsdam	<a href="https://lavg.brandenburg.de/lavg/de/gesundheit/akademische-heilberufe/">https://lavg.brandenburg.de/lavg/de/gesundheit/akademische-heilberufe/</a>	E-Mail: <a href="mailto:AHB@lavg.brandenburg.de">AHB@lavg.brandenburg.de</a> Tel. + 49 (0)331 8683-791 (A – K) Tel. + 49 (0)331 8683-792 (L – Z)
Bremen	Die Senatorin für Gesundheit, Frauen und Verbraucherschutz Referat 40 - Beruferecht Contrescarpe 72 28195 Bremen	<a href="https://www.gesundheit.bremen.de/das-ressort/service/leistungen-und-formulare-16818">https://www.gesundheit.bremen.de/das-ressort/service/leistungen-und-formulare-16818</a>	Tel.: +49 (0)421 361 9554 Tel. +49 (0)421 361 54016 E-Mail: <a href="mailto:fachkraft-erkennung@gesundheit.bremen.de">fachkraft-erkennung@gesundheit.bremen.de</a>
Hamburg	Behörde für Justiz und Verbraucherschutz Billstraße 80 20539 Hamburg	<a href="https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/behoerden/bjv/themen/verbraucherschutz/tiere/erkennung-g-auslaendischer-abschluesse-der-veterinaermedizin-89390">https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/behoerden/bjv/themen/verbraucherschutz/tiere/erkennung-g-auslaendischer-abschluesse-der-veterinaermedizin-89390</a>	Tel.: +49 (0) 40349-71 E-Mail: <a href="mailto:berufsrecht-tieraerzte@bgv.hamburg.de">berufsrecht-tieraerzte@bgv.hamburg.de</a>
Hessen	Regierungspräsidium Gießen - Dezernat V 54 Schanzenfeldstr. 8 35578 Wetzlar	<a href="https://rp-giessen.hessen.de/natur/veterinaerwesen/tieraerztliche-approbationsverordnung-und-bundestieraerzteordnung">https://rp-giessen.hessen.de/natur/veterinaerwesen/tieraerztliche-approbationsverordnung-und-bundestieraerzteordnung</a>	Tel.: +49 (0) 641 303 5413 E-Mail: <a href="mailto:veterinaer@rpgi.hessen.de">veterinaer@rpgi.hessen.de</a>
Mecklenburg-Vorpommern	Ministerium für Klimaschutz, Landwirtschaft, ländliche Räume und Umwelt Mecklenburg-Vorpommern - Referat 520 Paulshöher Weg 1 19061 Schwerin	Слідкуйте за оновленням інформації	Слідкуйте за оновленням інформації

# Компетентні органи для ветеринарів по землях Німеччини

Bundesland	Organisation/Adresse	Kontakt	
Nordrhein- Westfalen	Landesamt für Natur, Umwelt und Verbraucherschutz (LANUV) Leibnizstraße 10 45659 Recklinghausen	<a href="https://www.lanuv.nrw.de/landesamt/zustaendige-behoerde-fuer-bestimmte-berufe/berufsanerkennung-tierarzt/tieraerztin">https://www.lanuv.nrw.de/landesamt/zustaendige-behoerde-fuer-bestimmte-berufe/berufsanerkennung-tierarzt/tieraerztin</a>	Tel.: + 49 (0) 2361/ 305 -1493 E-Mail: <a href="mailto:vetapp@lanuv.nrw.de">vetapp@lanuv.nrw.de</a>
Niedersachsen	Tierärztekammer Niedersachsen Fichtestraße 13 30625 Hannover	<a href="https://www.tknds.de/tieraerzte/beruf-karriere/approbation-erlaubnis/">https://www.tknds.de/tieraerzte/beruf-karriere/approbation-erlaubnis/</a>	Tel.: +49 (0) 511-655 118 20
Rheinland-Pfalz	Landesuntersuchungsamt Rheinland-Pfalz Mainzer Straße 112 56068 Koblenz	<a href="https://lua.rlp.de/unsere-themen/tiergesundheit-tierseuchen/berufszulassung-fuer-tieraerzte/">https://lua.rlp.de/unsere-themen/tiergesundheit-tierseuchen/berufszulassung-fuer-tieraerzte/</a>	Telefon: +49 (0) 261 9149-0 E-Mail: <a href="mailto:Poststelle.Referat13(at)lua.rlp.de">Poststelle.Referat13(at)lua.rlp.de</a>
Saarland	Landesamt für Soziales Zentralstelle für Gesundheitsberufe und Landesprüfungsamt Hochstr. 67 66115 Saarbrücken	<a href="https://www.saarland.de/las/DE/themen/gesundheitsberufe/approbati-on/approbati-on">https://www.saarland.de/las/DE/themen/gesundheitsberufe/approbati-on/approbati-on</a>	Tel.: +49 (0)681 9978-4304 E-Mail: <a href="mailto:lpa-zentralstelle@las.saarland.de">lpa-zentralstelle@las.saarland.de</a>
Sachsen	Sächsisches Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt Albertstraße 10 01097 Dresden	Слідкуйте за оновленням інформації	Слідкуйте за оновленням інформації
Sachsen-Anhalt	Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Landwirtschaft und Forsten des Landes Sachsen-Anhalt Hasselbachstraße 4 39104 Magdeburg	Слідкуйте за оновленням інформації	Tel.: +49 (0)391 56701
Schleswig- Holstein	Ministerium für Landwirtschaft, Ländliche Räume, Europa und Verbraucherschutz Referat Veterinärwesen  Fleethörn 29-31 24103 Kiel	<a href="https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/ministerien-behoerden/IX">https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/ministerien-behoerden/IX</a>	Tel. +49 (0) 431 988- 5238 E-Mail: <a href="mailto:birte.hauschild@mllev.landsh.de">birte.hauschild@mllev.landsh.de</a>
Thüringen	Thüringer Landesamt für Verbraucherschutz Tennstedter Straße 8/9 99947 Bad Langensalza	<a href="https://verbraucherschutz.thueringen.de/tiergesundheit#c41295">https://verbraucherschutz.thueringen.de/tiergesundheit#c41295</a>	E-Mail: <a href="mailto:approbation.erlaubnis@tlvwa.thueringen.de">approbation.erlaubnis@tlvwa.thueringen.de</a>

Stand der Information 01.11.2024

Информация действительна по состоянию на 01.11.2024

Dieses Infomaterial kann mit den Angaben des Titels und des Standes der Veröffentlichung sowie zum Verfasser – Projekt FAbA +“ verwendet werden. При дальнейшем использовании настоящего материала просьба указывать его название и действительную дату, а так же давать ссылку на составителя – проект FAbA +

Offizielle Information zur Anerkennung

Официальная информация по признанию образования

<https://www.anerkennung-in-deutschland.de>

Das Projekt «Fahrplan Anerkennung beruflicher Abschlüsse Plus» (FAbA Plus) wird im Rahmen des Förderprogramms IQ – Integration durch Qualifizierung durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert und vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge administriert. Partner in der Umsetzung sind das Bundesministerium für Bildung und Forschung und die Bundesagentur für Arbeit.

Gefördert durch:



Administriert durch:



In Kooperation mit:



Weitere Förderer:

